

XXII.

Ammianus' beziehungen zu seinen vorbildern, Cicero, Sallustius, Livius, Tacitus.

Im 29. bande dieser zeitschrift haben E. Wölfflin und A. Gerber durch mittheilung einer anzahl stellen die nachahmung des Tacitus durch Ammian dargestellt; über desselben benutzung des Cicero hat erschöpfend gehandelt H. Michael in seiner inaugural-dissertation Breslau 1874, welcher in einer anmerkung aus den frühern auslegern auch drei auf Livius zurückgehende stellen anführt; endlich hat M. Hertz im Index scholarum der Bresl. univers. sommer-s. 1874 seine bekanntschaft mit Sallust, d. h. mit den Historien und zwar als ganzem, sowie mit dem *bellum Iugurthinum*, ins licht gestellt, während er bezweifelt, ob er den Catilina gelesen oder doch excerptirt habe. Diese ansicht enthält von vornherein eine grosse unwahrscheinlichkeit, zumal da Ammian die geschichte Catilinas kennt (XXV 3, 13), wie bei seiner gelehrsamkeit und belesenheit vorauszusetzen, gewiss nicht bloss aus den reden Ciceros. Eine rasche durchsicht des schriftstellers zeigte in der that bald die unbegründetheit des zweifels von Hertz; dabei begegneten einige andere stellen, welche den oben genannten forschern entgangen waren. Für die nachlese wurde auch A. W. Ernesti's Glossarium Latinitatis nachgeschlagen; was sich daraus ergab, ist durch beigeseztes (E) bezeichnet. Durch die folgende zusammenstellung soll nicht alles als directe und gewollte entlehnung des nachahmers aus dem vorbild hingestellt werden, sondern vieles stellt sich als unbewusste anlehnung in zufälligen anklängen heraus, wie denn das wiederkehren gewisser wendungen und ausdrücke bei den

historikern zeigt, dass sie im historischen stil stereotyp und in der sprache überhaupt formelhaft geworden.

Ammianus.

XIV, 2, 1 cuncta miscere = XXXI, 2, 1 coll. XVI, 12, 4 agitabat miscebatque omnia. XXXI, 8, 6 omnia foedissime permiscentes.

XIX, 1, 4 pars — alii, öfter.

XIV, 2, 20 ea tempestate, ö.
XV, 8, 2 nihil esse ita asperum.

XVI, 12, 53 remedia mortis compendio postulantes.

XV, 6, 3 fortis et fidus (miles) = XX, 5, 3.

XVII, 1, 12 supra quam optari potuit.

XIX, 4, 6 animalia praeter homines iugiter prona.

XX, 11, 2 fallaciis et minis et dolis.

XXI, 11, 3 soluti et liberi.

XXII, 6, 1 Aegyptii genus hominum.

XXVI, 4, 1 tuta consilia = XXVII, 8, 9, coll. XXIX, 6, 9.

XXVII, 6, 3 contra hos nitebantur aliqui.

XXVIII, 1, 2 carptim ut quaeque memoria digna sunt explanabo, coll. XIV, 4, 2 super quorum moribus licet — meminisse rettulisse, tamen nunc quoque pauca de isdem expediam carptim (noch mehr bei Hertz I. c. p. 11).

XXVIII, 3, 2 cum strenui militis munia et praeclari ducis

Sallustius.

Cat. 10, 1 miscere omnia = 2, 3. I, 12, 5. 5, 2 cuncta permiscuit. 66, 1 cuncta agitare. — Tac. h. I, 53. II, 23 miscere cuncta.

C. 2, 1, s. Dietsch Comm. p. 45.

C. 7, 1 u. ö. Liv. I, 18, 1 ö.

C. 40, 4 nihil tam asperum — esse.

C. 40, 3 miseriis suis remedium mortem expectantes.

C. 20, 3 vos cognovi fortes fidosque mihi.

C. 5, 3 supra quam credibile est, coll. I, 24, 5.

Cf. C. 1, 1 u. das. Jacobs.

C. 11, 2 dolis atque fallaciis.

C. 6, 1 liberum atque solutum. Liv. VIII, 32, 5; auch Cic. Rab. P. 5, 12.

C. 6, 1 Aborigines genus hominum. I, 80, 1.

C. 41, 2 tuta consilia, cf. Liv. IX, 32, 3. XXII, 38, 13.

C. 38, 2 contra eos summa ope nitebatur pleraque nobilitas.

C. 4, 2 carptim ut quaeque memoria digna videbantur perscribere, coll. 5 de cuius hominis moribus pauca prius explananda sunt. I, 5, 3 priusquam — expedio pauca supra repetam. Tac. a. IV, 1 — supra memoravi: nunc originem, mores — expediam coll. h. IV, 48.

C. 60, 4 strenui militis et boni imperatoris officia simul

Ammianus.

curas expleret, coll. XVI, 12, 24 (*s. später*). XVII, 13, 26. XIV, 9, 1. XIX, 11, 11 = XXIV, 6, 15.

XXVIII, 4, 5 tanta plerosque labes insanabilium flagitiorum oppressit.

XXIX, 1, 11 qui dum formidine successoris agitaretur in dies.

XXXI, 4, 10 quorum insidiatrix aviditas materia malorum omnium fuit.

XXXI, 10, 15 quae pro temporum captu per Gallias res rationesque poscebant, coll. XVI, 12, 10 cum res postulat.

XXXI, 12, 5 quid facto opus esset deliberabat.

XIV, 1, 4 civili iustoque imperio ad voluntatem converso cruentum.

XV, 2, 3 parum tuto loco innocentiam stare.

XV, 11, 16 et quoniam ad has partes opere contexto pervenimus, silere — incongruum est.

XV, 12, 5 evectus sum longius sed remeabo tandem ad coepta.

XVI, 7, 4 res monuit super hoc eodem Eutherio pauca sub-

Sallustius.

exsequebatur, coll. 20, 16. Tac. h. IV, 66.

C. 36, 5 tanta vis morbi ac veluti tabes plerosque civium animos invaserat, coll. I, 32, 4. h. I, 48, 19 D. si tanta torpedio animos oppressit. Liv. XXXIX, 9, 1. XLII, 5, 7.

C. 5, 7 agitabatur magis magisque in dies animus ferox inopia rei familiaris et conscientia scelerum.

C. 10, 3 ea (pecuniae, imperii cupido) quasi materies omnium malorum fuere.

C. 44, 5 quid tuae rationes postulent, coll. I, 70, 3 uti res posceret. 11, 1 pro tempore u. ö. 12, 3 ubi res postularet u. ö. Tac. h. II, 5 si res posceret.

C. 46, 2 quid facto opus esset (dubitans).

Iug. 85, 35 hoc est utile, hoc civile imperium, coll. c. 10, 6 imperium ex iustissimo atque optumo crudele intolerandumque factum.

I. 14, 4 quoniam parum tuta per se ipsa probitas est, coll. 31, 1 innocentiae plus periculi quam honoris est.

I. 79, 1 sed quoniam in eas regiones per Leptitanorum negotia venimus, non indignum videtur.

I. 4, 9 liberius altiusque processi (coll. C. 7, 7 ea res longius nos ab incepto traheret) — nunc ad inceptum redeo.

I. 95, 2 sed quoniam nos tanti viri res admonuit, idoneum

Ammianus.

serere, coll. XXIII, 4, 1 re ipsa
admoneor breviter — monstrare.

XVIII, 4, 2 diu noctuque.

XVIII, 6, 2 cum inerti et um-
bratili milite.

XVIII, 10, 1 genere fama po-
tentiaque circumspecti (viri).

XIX, 9, 9, exustae caloribus
terrae = XXIX, 5, 7, coll.
XVIII, 7, 5 in regionibus aestu
ambustis.

XX, 6, 4 contra haec oppi-
dani etc.

XX, 11, 14 cupiditate op-
pidi potiundi.

XXI, 6, 6 parabantur — in-
strumenta bellorum, coll. XXX,
2, 6. XXVI, 7, 12.

XXIII, 5, 19 adero ubique
vobis etc.

XXIII, 6, 76 pro opibus
quisque adsciscens matrimonia
plura vel pauca. unde apud eos
per libidines varias caritas di-
spersa torpescit.

XXIII, 6, 54 deserta aqua-
rum penuria.

XXII, 6, 56 partes — humi
gignentium fertiles.

XXIII, 6, 1 res adegit huc
prolapsa, ut in excessu celeri si-
tum monstrare Persidis, s. o. zu
XVI, 7, 4.

XXIV, 1, 2 per locorum in-
solentiam.

XXIV, 8, 5 ff.

XXV, 1, 18 nihil perpetiens
iam remissum, coll. XVI, 10, 3
ardor nihil perpeti poterat segne.

Sallustius.

visum de natura cultuque eius
paucis dicere.

I. 38, 3 u. ö. Tac. a. XV, 12.

I. 44, 1 exercitus — iners
inbellis, coll. Liv. XLIV, 38, 10.

I. 14, 7 rex genere fama at-
que copiis potens.

I. 19, 6 loca exusta solis ar-
doribus.

I. 76, 4 contra haec oppi-
dani etc.

I. 37, 4 cupidine caecus ob
thesauros oppidi potiundi, coll.
89, 6.

I. 43, 3 cetera instrumenta
militiae parare, coll. Liv. frgm.
I. XCI. XLII, 1, 9.

I. 85, 47 egomet in agmine
aut in praelio — vobiscum adero.

I. 80, 6 singuli pro opibus
quisque quam plurimas uxores
denas alii alii pluris — habent,
— ita animus multitudine distra-
hitur.

I. 48, 4 deserta penuria
aquae, coll. 7, 5 penuria aqua-
rum.

I. 79, 6 loca — nuda gignen-
tium, coll. 93, 4. 48, 3. 17, 5
ager frugum fertilis.

I. 17, 2 res postulare videtur
Africae situm paucis exponere.

I. 50, 6 insolentia loci.

cf. I. 53 c. 49, 5 sq.

I. 53, 6 dolus — nihil lan-
guidi neque remissi patiebatur,
coll. 88, 2 Marius — nihil apud
se remissum pati.

Ammianus.

XXVI, 10, 2 incultis moribus homo.

XXVII, 2, 1 Iovinus — instructus paratusque.

XIX, 7, 8 ad extremum diei, coll. XXVII, 2 6 ad usque diei extimtum = XXIX, 5, 48.

XXVIII, 2, 8 cum nec audirentur nec quietum aliquid vel mite referri sentirent.

XXVIII, 4, 3 irritamenta gulae.

XXIX, 1, 8 semper officio loquoque quem retinebat superior videbatur.

XXIX, 4, 2 quae negotium poscebat et tempus.

XXXI, 10, 15 ut in tali negotio, coll. XVII, 2, 1 = XXI, 10, 5 ut in tali re.

I. I. otioso milite circumvallari placuit barbaros inedia fatigatos, quia locorum iniquitate defendebantur, coll. XV, 10, 2 in via locorum asperitate confisus.

XXXI, 3, 6 verum longe aliter quam rebatur evenit, coll. XVII, 9, 3.

XXXI, 12, 7 ne paene iam partae victoriae — consors fieret Gratianus.

XXIX, 2, 16 et maiorum claritudini gloriae fuit et ipse posteritatem decoravit.

XXXI, 13, 5 in hoc tanto tamque confusae rei tumultu, u. ä. ö.

Sallustius.

I. 85, 39 incultis (v. l. incultum) moribus.

I. 74, 2 Numidae — parati instructique, coll. 53, 5. Liv. III, 14, 4 instructi paratique = XXXIV, 28, 8.

I. 21, 2 diei extremum erat, cf. Draeger hist. Synt. §. 199, 4 wo gerade diese stelle fehlt.

I. 105, 5 equites — rem uti erat quietam nuntiant.

I. 89, 7 = Tac. h. II, 62 irritamenta gulae.

I. 63, 5 ut ampliore quem gerebat (magistratu) dignus haberetur.

I. 56, 1 id quod negotium poscebat, coll. C. 50, 3.

I. 107, 6 uti in tali negotio, coll. C. 57, 5 in tali re.

I. 75, 10 locorum asperitate munitos = 89, 4, coll. 92, 9 propter iniquitatem loci. h. III, 34 Lucullum — fames — fatigabat, coll. C. 5, 3 inediae patiens. h. III, 27; cf. Liv. IX, 38, 5. XLIV, 5, 10. Tac. a. IV, 6. II, 80.

I. 7, 2 sed ea res longe aliter ac ratus erat evenit.

I. 82, 3 quod iam parta victoria ex manibus eriperetur.

cf. I. 85, 21 ff.

I. 4, 3 tanto tamque utili labori, coll. c. 14, 1 in tanta tamque corrupta civitate.

Ammianus.

XXI, 13, 2 timebo eum periculis obiectare circummuranis, coll. XXVII, 6, 9.

XVIII, 6, 16 ad Persas abierat profugus, coll. XXVIII, 6, 24.

XIV, 3, 4 admissi flagitii metu exagitati.

XIV, 11, 11 Arctoae provinciae diu fessae.

XIV, 1, 2 male suetos.

XV, 8, 1 ad interneccionem barbaris vastantibus universa.

XVI, 3, 3 scindebatur in multiplices curas, coll. XXIX, 4, 2. XXII, 10, 1.

XVI, 5, 3 fortuito cibo contentus.

XVIII, 9, 2 (civitas) Mesopotamiae plana despectat. coll. XIV, 11, 25 s. u.

XVIII, 2, 4 = XXXI, 6, 5 alimentorum satias, coll. XIX, 2, 14. XXV, 1, 4.

XX, 6, 6 lapidum recens structorum madoreque etiamtum infirmium, coll. XXXI, 6, 5.

XXIII, 3, 1 oppidum Crassorum — aerumnis insigne, coll. XV, 10, 10; *beliebtes w.*

XXIV, 1, 2 per plana camporum et mollia, coll. XIV, 2, 5.

XXVI, 1, 5 procul agebat (codd. iacebat).

XXV, 8, 2 immane quo quantoque ardore, coll. XV, 8, 15; *ä. ö.*

Sallustius.

I. 7, 1 statuit eum obiectare periculis.

I. 35, 1 profugus ex patria abierat.

Hist. I, 48, 7 scelorum conscientia exagitati coll. C. 14, 3 quos flagitium — exagitabat.

h. II, 41, 14 omnes provinciae regna — fessa bellis, coll. Tac. a. II, 5 fessas Gallias ministrandis equis.

h. III, 62 male iam adsuetum (? D.)

h. II, 69, 9 Hispaniam — ad interneccionem vastavimus.

h. I, 54 multiplex cura patres exercebat.

h. II, 66 cibum fortuitum — piscando (D. ex cj.), coll. Tac. h. II, 5.

h. II, 32 Lyciae — agros despectantem.

h. II, 29 frumenti satias; cf. Liv. XXV, 23, 16. Tac. a. III, 30.

h. III, 26 ne ex latere nova munimenta madore infirmarentur.

cf. h. II, 21 Saguntini fide atque aerumnis incluti; *häuf. w.*

h. IV, 17 Italiae plana ac mollia.

h. i. 3 Metello procul agente.

h. II, 79 immane quantum animi exarsere, coll. Tac. h. III, 62.

Ammianus.

XXV, 7, 12 inter dissensiones et turbamenta, coll. XXVI, 7, 8 in publicis turbamentis.

XXVI, 2, 1 suspectus altiora conari.

XXVI, 8, 14 taedio asperioris imperii.

XXIX, 1, 5 inquires homo, coll. XIX, 5, 1.

XV, 1, 1 nihil obtrectatores longi ut putant operis formidantes. tunc enim laudanda est brevitās cum moras rumpens intempestivas nihil subtrahit cognitioni gestorum, coll. XXIII, 6, 1.

Ammianus.

XX, 3, 8 metae noctis in coelum desinentis angustum; tum latet (luna) parumper umbrata, etc.

XXVIII, 1, 46 in succidendis familiarum nobilium nervis.

XXX, 4, 9 sicam ingenii destringentes.

l. c. 9 ff.

Ammianus.

XIV, 3, 1 rege Persarum bellis finitimis illigato.

XV, 5, 28 post exsudatos magnos pro republica labores.

XV, 8, 13 audendi in tempore consideratus hortator.

XIV, 2, 12 omne iuventutis robur acciverunt.

Sallustius.

h. I, 41, 25 maxima turbamenta reipublicae, coll. Tac. h. I, 23.

h. IV, 11 suspectus — societatem composuisse, coll. Tac. h. I, 46.

h. I, 41, 7 taedium — tyrannidis Sullae.

h. I, 48, 11 u. ö., coll. Tac. a. VI, 18.

cf. Gran. Lic. p. 43 ed. Bonn. Sallusti opus nobis occurrit, sed nos ut instituimus moras et non urgentia omitemus, etc.

Cicero.

de div. II, 6, 17 quando incurrat in umbram terrae, quae est meta noctis, etc. (E.)

frgm. or. in toga cand. 21 ed. Bait. et Kays. nervos incidere civium Romanorum, coll. Phil. XII, 3, 8. Liv. XLIV, 28 nervos succiderunt (equeorum).

l. c. duas in rempublicam sicas destringere.

cf. Cat. II, 18 ff.

Livius.

XXXI, 25, 8 ad illigandam Romano bello gentem (E), coll. XXXII, 22, 11.

V, 5, 6 ut novus — exsudet labor.

VII, 32, 11 qui audiendus dumtaxat magnificus adhortator sit (E).

III, 23, 1 robore iuventutis praemisso, coll. VIII, 29, 7 (E).

Ammianus.

XVI, 1, 2 res per Gallias virtute felicitateque correxit.

XVI, 12, 1 in unum robore virium suarum omni collecto, coll. XXXI, 10, 12.

XVI, 2, 8 nihil prolatandum existimans.

XVI, 3, 3 bellorum inundantium molem umeris suis vehens, coll. XXVI, 10, 4 conversam molem belli totius in Asiam.

XVII, 13, 3 in se pugnae molem suspicati vertendam.

XXIX, 6, 14 disiecta agminis mole.

XVI, 5, 1 ex praedictis Democriti.

XVII, 1, 7 locorum prudentes.

XIX, 6, 5 inopes consilii.

XIX, 11, 9 altis mentibus perspensantes, coll. 3, 2 corde altisimo retinens.

XIX, 11, 13 barbarorum mori obstinatorum, coll. XXV, 3, 10.

XXI, 3, 5 dignum est credere.

XXII, 8, 20 attollitur — placide collis.

XXIX, 5, 9 concitato indigena milite.

XXX, 2, 3 semina radicitus amputari discordiarum.

XXXI, 2, 11 infidi inconstantes ad omnem auram incidentis spei novae perquam mobiles.

XXXI, 13, 4 minaciter circumferentem oculos truces.

Ammianus.

XIV, 9, 6 torvum renidens.

Livius.

XXXIX, 32, 4 felicitatem virtutemque collegae aequavit.

XXII, 40, 5 omne robur virium = XXXIII, 4, 4 (E).

XXI, 5, 2 nihil prolatandum ratus.

VII, 29, 5 in se molem omnem belli verterunt, coll. 32, 3, u. ä. ö. Tac. h. I. 61 u. das. *Heraeus*.

VII, 32, 11 versari media in mole pugnae, coll. XXVI, 6, 9.

III, 2, 13 magnum molem unius exercitus (E).

XXIII, 19, 5 praedictum dictatoris (E).

XXXIV, 28, 11 locorum prudentes.

XXVI, 18, 6 inops consilii.

IX, 7, 3 ingentem molem irarum ex alto animo cientis indicia (E).

IX, 32, 9 obstinatos mori Tuscos, u. ö.

VIII, 26, 6 dignius credi est (E).

XXXVIII, 20 placide acclives — colles (E).

XXIII, 5, 11 Poenus hostis ne Africae quidem indigena (E).

III, 19, 5 semina discordiae, coll. Tac. h. I, 53 (E).

XXIX, 3, 13 gente ad omnem auram spei mobili atque infida (E), coll. XLII, 39, 1.

II, 10, 8 circumferens truces minaciter oculos.

Tacitus.

a. IV, 60 torvus aut falsum renidens (E), cf. Sil. XIII, 375.

Ammianus.

Tacitus.

XIV, 11, 25 omnia despectare terrena, coll. XV, 9, 8.

XV, 8, 2 noxarum conscientia = XVI, 12, 61 = XXI, 15, 4.

XVI, 12, 51 e mediis saevientis pelagi fluctibus.

XVII, 3, 1 magnis curarum molibus stringebatur.

XVII, 9, 3 verborum volubilitate conspicui.

XXI, 12, 20 acerrimus belli instinator, coll. XXX, 1, 2.

XIX, 11, 13 quod ad ultimum paene tractus exitium in abrupto staret adhuc imperator.

XXII, 10, 1 distrahebatur multiformibus curis.

XXXI, 3, 11 interstincti colore caeruleo corpora simul et crines.

cf. h. II, 30. a. II, 43.

a. VI, 4 noxae conscientiam (cd. noxiam conscientiae).

a. XV, 46 quamvis saeviente pelago.

a. XII, 66 in tanta mole curarum.

h. III, 29 conspicuus — voce (E).

h. IV, 68 acerrimo instinctore belli, coll. I, 22.

h. I, 48 in abruptum tractus.

a. II, 40 Tiberium anceps cura distrahere (E).

a. IV, 57 facies — medicaminibus interstincta (E).

Bei diesem stand der sache lässt sich erwarten, dass auch etwelche ausbeute für die kritik der texte gewonnen wird. Dieselbe ist zwar nicht bedeutend. Doch wird z. b. Sall. h. I, 48, 19 die handschriftliche lesart *oppressit* gegen die aus einem codex des Nonius von Dietsch aufgenommene *obrepsit* durch Amm. XXVIII, 4, 5 geschützt; Tac. Ann. VI, 4 die von Nipperdey gebilligte conjectur von Groslotius gegen die handschriftliche lesart durch Amm. XV, 8, 2 gestützt, desgleichen die von Gardthausen angenommene vermuthung Kellerbauers Amm. XXVI, 1, 5 *agebat* durch Sall. hist. fr. inc. 3. Hinwiederum folgt, bei der freiheit der benutzung der vorbilder durch Ammian, nicht, dass seine schreibung XXVI, 10, 2 *incultis moribus* eine instanz gegen die lesart des cod. Vatic. Sall. I. 85, 39 *incultum moribus* bildet, so wenig als man mit berufung auf XIV, 9, 6 bei Tac. Ann. IV, 60 *torvum* empfehlen dürfte.

Dagegen wird wohl Ammian. XXVI, 4, 3: *indeque cum venisset Constantinopolim, multa secum ipse divolvens et magnitudine urgentium negotiorum iam se superari considerans, nihil morandum ratus* etc. das ebenso fremdartige als allein aus dieser

stelle des Ammian belegte compositum von *volvere* dahinfallen, wenn wir vergleichen Sall. C. 32, 1: *ibi multa ipse secum volvens, quod intellegebat* etc. — *optimum factu credens* etc. und I. 113, 1: *haec Maurus secum ipse diu volvens tandem promisit*, dazu Ammian selbst XX, 8, 2 *multavolvendo considerans*: statt *divolvens* wird zu schreiben sein *diu volvens*.

Ferner kommt in die unverständliche und widersinnige stelle Amm. XVI, 12, 24: *antea strenuus et miles et utilis praeter ceteros ductor* licht durch beiziehung von Sall. C. 60, 4 und Amm. XXVIII, 3, 2; ich schlage vor zu lesen: *et miles ante alios strenuus et utilis praeter ceteros ductor*; vgl. die ob. angef. st.

Endlich versuche ich an drei stellen folgende textverbesserungen: XIV, 8, 9: *in quibus (Phoenixes urbibus) amoenitate celebritateque hominum Tyros excellit*, vulg. *nominum*; zugegeben dass der plural statt des singular *nominis* (vgl. Sall. h. V, 14) bei einem Ammian zugelassen werden könnte (vgl. jedoch XV, 8, 19 *ampli nominis urbem*), so handelt es sich hier gar nicht um den berühmten namen der stadt, sondern um ihre grösse und schönheit, wie die ankündigung zeigt: *Phoenixe urbibus decorata magnis et pulchris*; und als solche zählt er überhaupt nur die berühmten auf: *Sidon et Berytos* etc. mit zu ergänzendem prädicat *excellunt*. — XXIII, 3, 7 *postridie ventum est ad Callinicum, munimentum robustum et commercandi oportunitate gratissimum*, vulg. *opimitate*, was weder des sinns noch der construction halber sich halten lässt. — XXIV, 2, 9 *cuius obequitans moenia imperator et situm, obsidium omni cautela coeptabat*; *situm* zeugmatisch zu *obequitans* zu ziehen, ist für einen breiten erzähler wie Ammian doch wohl kaum zuzugegeben; zudem vermisst man ein partic. praet. als mittelglied zwischen *obiectans* und *coeptabat*, dessen rest vielleicht in *et* vor *situm* enthalten ist: also vermuthet ich *cognito* oder *perspecto* oder *inquisito situ*.

Zürich.

Hans Wirz.

Zu Tacitus' Dialogus.

Cap. 6: *Ad voluptatem oratoriae eloquentiae transeo, cuius iucunditas non uno aliquo momento, sed omnibus prope diebus ac prope omnibus horis contingit*. — Ich schlage vor: *omnibus prope diebus ac prope omnibus foris*.

Berlin.

M. Oberberger.